

ZMLUVA O OBSTARANÍ ZÁLEŽITOSTÍ

ZOZo č. 8/2023

uzavretá podľa ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb., Obchodného zákonníka v znení neskorších zmien a doplnkov

Objednávateľ:

Sídlo:

Konanie:

Právna forma:

Zriaďovateľ:

IČO:

IČ DPH:

DIČ:

Bankové spojenie:

IBAN:

SWIFT:

Kontaktná osoba:

Telefón:

Webové sídlo:

E-mail:

NÁRODNÉ DIVADLO KOŠICE

Hlavná 58, 042 77 Košice

Mgr. art. Andrej Šoth, ArtD. – generálny riaditeľ

štátna príspevková organizácia

Ministerstvo kultúry SR, zriaďovacia listina MK-3905/2023-110/7836

312 99 512

SK2021469758

2021469758

Štátna pokladnica

SK85 8180 0000 0070 0007 0481

SK35 8180 0000 0070 0024 0452

SPSRSKBAXXX

Ing. Katarína Turčík, PhD.

055 – 2452 222

www.sdke.sk

katarina.turcik@sdke.sk

Obstarávateľ:

Trvalé bydlisko:

Rodné číslo:

IBAN:

Klaudia Kovalčíková

Cottbuská 28, 040 23 Košice

(spoločne ďalej ako „Zmluvné strany“)

sa dohodli na tejto Zmluve o obstaraní záležitostí (ďalej len „Zmluva“)

Článok I

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Obstarávateľa obstarávať pre Objednávateľa činnosti dohodnuté v tejto Zmluve, za odmenu a podmienok upravených v ďalších ustanoveniach tejto Zmluvy.
2. Predmetom obstarania záležitostí je:
 - a) záväzok Obstarávateľa obstaráť pre Objednávateľa činnosť spočívajúcu v obsluhu titulkovacieho zariadenia (maďarské a anglické titulky) dňa 22.08.2023 v opere K.Szymanowsky „KRÓL ROGER“, v Eiffel Art Studios v meste **Budapešť**, v rámci **10. Medzinárodnej divadelnej olympiády 2023 v Maďarsku** na zájazde organizovanom Národným divadlom Košice **od 22.08.2023 do 23.08.2023** (ďalej len „zájazd“)
 - b) záväzok Objednávateľa zaplatiť Obstarávateľovi za činnosť odmenu dohodnutú v čl. II tejto zmluvy.
3. Obstarávateľ sa s Národným divadlom Košice dohodol, že hromadnú dopravu na miesto činnosti (t.j. do Budapešti) a z tohto miesta zabezpečuje Národné divadlo Košice. V prípade, ak Obstarávateľ nevyužije Divadlom zabezpečenú dopravu, ale využije akýkoľvek iný druh dopravy, je si Obstarávateľ vedomý toho, že mu nevzniká nárok na náhradu takto vzniknutých výdavkov zo strany Národného divadla Košice.
4. Usporiadateľ festivalu zabezpečí Obstarávateľovi na zájazde ubytovanie (od 22.08.2023 do 23.08.2023) primerané potrebám Obstarávateľa a možnostiam Usporiadateľa festivalu.
5. V prípade, že Obstarávateľ nenastúpi na ubytovanie zabezpečené Usporiadateľom festivalu, ktoré mu bolo oznámené v súlade s predošlým odsekom, bez predchádzajúceho oznámenia o nemožnosti na ubytovanie nastúpiť, bude povinný uhradiť celú sumu, ktorá bude z tohto dôvodu fakturovaná Usporiadateľovi zo strany hotelového zariadenia; Obstarávateľ je povinný oznámiť (písomne, e-mailom, telefonicky) nenastúpenie na ubytovanie do 12.00 hod. dňa predchádzajúceho dňu nástupu, a to kontaktnej osobe Objednávateľa uvedenej v záhlaví tejto Zmluvy;

Článok II

Odmena

1. Za riadne a správne obstaranie činností patrí Obstarávateľovi odmena vo výške **140,-EUR** (slovom **jedensto štyriťsať** EUR) za predstavenie uskutočnené dňa 22.08.2023, v ktorom činnosť obstará.
2. Odmena podľa ods. 1 tohto článku Zmluvy bude uhradená Obstarávateľovi bezhotovostne prevodom na jeho účet

uvedený v záhlaví tejto zmluvy vo výplatnom termíne mesiaca nasledujúceho po mesiaci kedy k vykonaniu činnosti došlo.

3. Odmena podľa odseku 1 tohto článku Zmluvy bude vyplatená po zdanení sadzbou dane z príjmu v súlade so zákonom o dani z príjmu.
4. Obstarávateľ berie podpísaním tejto Zmluvy na vedomie, že náklady Národného divadla Košice na dopravu sú jeho nepenažným príjmom a podliehajú dani z príjmu.
5. Obstarávateľ si zabezpečuje individuálne poistenie na zájazd.

Článok III

Doba odovzdania záležitosti

1. Obstarávateľ sa zaväzuje obstarávať činnosti osobne, a to dňa 22.08.2023. Zánik zmluvy zároveň nemá vplyv ani na plnenie záväzkov, ak z ich povahy vyplýva, že sa majú plniť aj po skončení zmluvy.

Článok IV

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Obstarávateľ je povinný postupovať pri obstarávaní záležitosti Objednávateľ'a osobne a s odbornou starostlivosťou.
2. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť pre Obstarávateľ'a súčinnosť podľa potrieb v rozsahu podľa požiadaviek Obstarávateľ'a.
3. Obstarávateľ je povinný riadiť sa počas obstarávania záležitosti podľa tejto zmluvy pravidlami BOZP a inými internými predpismi Objednávateľ'a.
4. V prípade, že Obstarávateľ poruší svoje povinnosti zakotvené v tejto Zmluve a toto porušenie je podstatným porušením tejto Zmluvy, je Objednávateľ oprávnený neuhradiť Obstarávateľ'ovi odmenu dohodnutú v čl. II tejto zmluvy.

Článok V

Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv (www.crz.gov.sk), ktorý vedie Úrad vlády SR.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky prípadné spory, do ktorých sa pri plnení tejto Zmluvy dostanú, budú riešené v prvom rade dohodou. Ak nedôjde k dohode platí, že prípadne spory budú rozhodované riadnymi súdmi.
4. Všetky zmeny a doplnenia tejto Zmluvy sa uskutočnia formou písomného dodatku na základe súhlasného prejavu oboch Zmluvných strán.
5. Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých po jednom rovnopise pre každú Zmluvnú stranu.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto Zmluvy a na znak súhlasu s jej znením ju podpisujú.

Košice 2023

Mgr. art. Andrej ŠOTH, ArtD.

generálny riaditeľ
za Objednávateľ'a

Kludia KOVALČÍKOVÁ

Obstarávateľ
